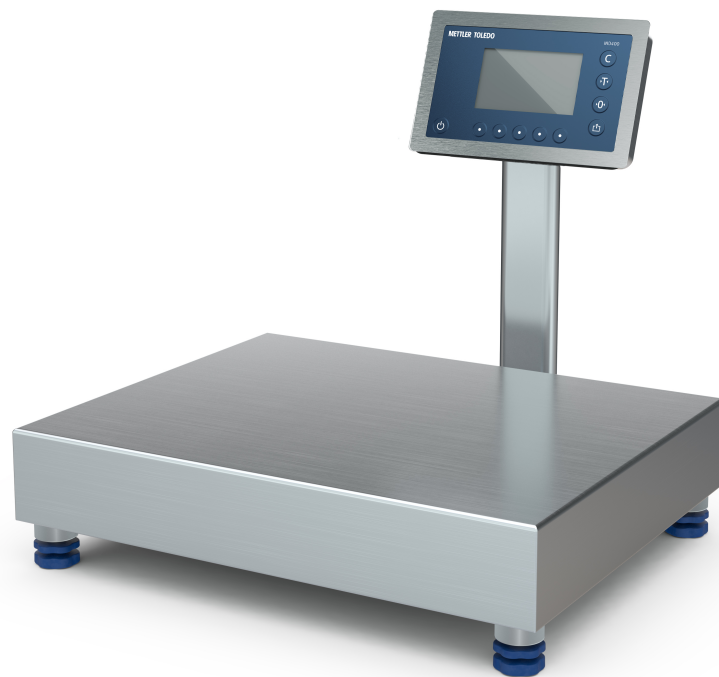


BBA639/BBD659 Series

English	Quick Guide Combi Bench Scale
Dansk	Quick Guide Kombination Bordvægte
Svenska	Snapguide Kombinations Tischwaagen
Norsk	Quick Guide Kombinasjonsbenkskalaer



METTLER TOLEDO

Manuals download

- EN Please use the link or scan the QR Code to download more manuals.
- CN 请使用链接或扫描二维码以下载更多手册。
- DE Bitte scannen Sie den untenstehenden QR-Code ein und laden Sie das Manual dort herunter.
- FR Veuillez utiliser le lien ou scanner le code QR pour télécharger d'autres manuels.
- ES Utilice el enlace o escanee el código QR para descargar más manuales.
- PT Por favor, use o link ou escaneie o código QR para baixar mais manuais.
- IT Si prega di utilizzare il link o di scansionare il codice QR per scaricare ulteriori manuali.
- NL Gebruik alstublieft de link of scan de QR-code om meer handleidingen te downloaden.
- DA Brug venligst linket eller scan QR-koden for at downloade flere manualer.
- SV Vänligen använd länken eller skanna QR-koden för att ladda ner fler manualer.
- NO Vennligst bruk lenken eller skann QR-koden for å laste ned flere håndbøker.
- CS Prosím, použijte odkaz nebo naskenujte QR kód, abyste si stáhli další manuály.
- PL Proszę użyć linku lub zeskanować kod QR, aby pobrać więcej podręczników.
- HU Kérjük, használja a linket, vagy olvassa be a QR-kódot a további kézikönyvek letöltéséhez.
- TR Lütfen bağlantıyı kullanın veya QR kodunu tarayın ve daha fazla kılavuzu indirin.

► www.mt.com/BBA639-BBD659-downloads



1 Safety Instructions

- READ this manual BEFORE operating or servicing this equipment.
- FOLLOW all instructions carefully, and SAVE this manual for future reference.



WARNING

- 1 This device is an electrostatic sensitive equipment. Please take necessary electrostatic precautions when using and maintaining it.
- 2 Please ensure the device is grounded during the weighing process, otherwise static buildup may cause damage to the weighing platform or the items being weighed.



WARNING

- 1 Before connecting the power supply, check whether the voltage value printed on the label corresponds to your local system voltage.
- 2 Do not, under any circumstances, connect the device if the voltage value on the label deviates from the local system voltage.
- 3 Make sure the weighing platform has reached room temperature before switching on the power supply.



WARNING

- 1 To obtain safety instructions regarding the terminal, please refer to the IND400 Safety Instructions included in the package.
- 2 Only personnel trained and qualified by METTLER TOLEDO may install and maintain the equipment.
- 3 Be careful when transporting or lifting heavy devices.
- 4 Always disconnect the weighing platform from the power source before installing, servicing, cleaning or performing maintenance.
- 5 The connection cable may not be disconnected from the weighing terminal while energized.
- 6 The equipment is not designed for use in areas classified as hazardous because of combustible or explosive atmospheres. Do not install the device into an explosive environment!
- 7 Fully dry the scale regularly to prolong its service life.
- 8 Avoid falling loads, shocks and lateral impacts. Do not overload the scale.

Disposal

In conformance with the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), this equipment may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements.

Please dispose of this equipment in accordance with local regulations at the collecting point specified for electrical and electronic equipment. If you have any questions, please contact the responsible authority or the distributor from which you purchased this equipment. Should this equipment be passed on to other parties, the content of this directive must also be passed on to the other party.



Compliance information

National approval documents, e.g. the FCC Supplier Declaration of Conformity, are available online and/or included in the packaging. ► www.mt.com/ComplianceSearch

Feedback

We always strive to provide high-quality information and value your feedback. If you find ambiguous information or mistakes in this manual, please do not hesitate to let us know by e-mail.

► feedback.manuals.industry@mt.com

2 Introduction

2.1 Overview

BBA639/BBD659 Series Combi Bench consists of IND400 weighing terminal and PBA639/PBD659 series weighing platform. IND400 weighing terminals are part of a modular weighing system consisting of a METTLER TOLEDO weighing terminal as indicator and at least one weighing platform.

2.2 Technical Data

Parameter		Description	
		BBA639	BBD659
Approved Resolution Class III	OIML	3,000e, 2 x 3,000e	3,000e, 6,000e
	NTEP	5,000d	5,000d, 10,000d
Readabilities at max. resolution		30,000d	60,000d
Protection type		IP68/IP69K	
Scale interface		Analog	SICSpro
Materials		Stainless steel	
Display		High resolution touch graphic display, 5", 800 x 480 px	
Keypad		Membrane keyboard	
Power supply		Wide range power supply 100 - 240 V	
Ambient conditions		<ul style="list-style-type: none"> • Application: Indoor use only • Altitude: Up to 2,000 m • Overvoltage category: II • Temperature range Class III: -10 ... 40 °C / 14 ... 104 °F 	
Protocols		SICS Server, SICS Continuous, Toledo Continuous-W, Toledo Continuous-C, Input Template, Second Display, Post, DigiTol, Demand Mode, PM, Remote Display, Reference Balance, Transfer, Parameter Server, PSCP, Modbus RTU / Modbus TCP	
Optional data interfaces		Up to 2 data interfaces (RS232, RS485, USB OTG, DIO, Wi-Fi, Ethernet)	
Optional applications		Over/Under, Counting, Manual Filling/Dosing, Totalization, Animal Weighing, Classification, Remote SQC, Data Integrity	
Accessories		Open column, Closed column, Tower column, Front mount bracket, Roller conveyor, Carbon steel cart, Stainless steel cart	

3 Installation

3.1 Unpacking

Verify the contents and inspect the package immediately upon delivery. If the shipping container is damaged, check for internal damage and file a freight claim with the carrier if necessary. If the container is not damaged, remove the scale from its protective package, noting how it was packed, and inspect each component for damage.

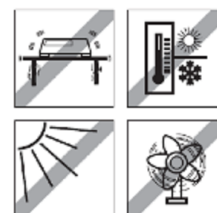
The package should include:

Item	QTY
BBA639/BBD659 Series Combi Bench	1
Quick Guide	1
Accessories	Based on order

3.2 Selecting the Installation Site

The correct location is important to the accuracy of the weighing results.

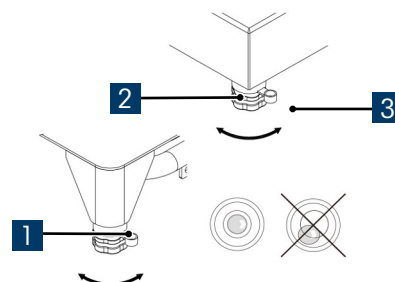
- The foundation at the installation site must be capable of safely supporting the total weight of the scale at its support points, when a maximum load is on the scale.
- Select a stable, vibration-free and horizontal location for the scale.
- Observe the following environmental conditions:
 - No direct sunlight
 - No strong drafts
 - No excessive temperature fluctuations



3.3 Leveling

The weighing platform is to be leveled after initial installation and location change.

- 1 Place the scale platform on a stable and level surface.
- 2 Make sure the level bubble (1) is in the center and each foot (2) firmly touch the ground (3).
- 3 Adjust the leveling feet if the level bubble is not in the center and/or any foot does not fully touch the ground.



3.4 Installing the Column

- For installation of the open and closed column, please download Installation Manual from the website: www.mt.com/BBA639-BBD659-downloads.
 - ➔ PBA639 and PBD659 Open Column Installation Manual
 - ➔ PBA639 and PBD659 Closed Column Installation Manual



4 Device overview



4.1 Hard and softkeys

Hardkeys

The following hardkeys are available:



On/Off key



Clear



Tare



Zero



Print / transfer data

Softkeys

In the basic weighing application the following softkeys are available, separated in up to 3 softkey ribbons.



Select application



Pretare



Higher resolution



Switch unit



Scroll to the next softkey ribbon



Information



Open transaction table



Open tare table



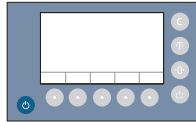
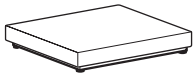
Open basic setup



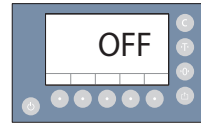
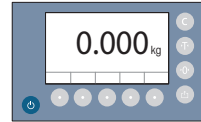
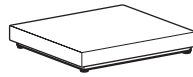
Open Quick setting menu

5 Basic Operation

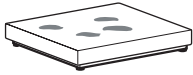
Switch on



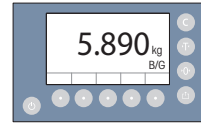
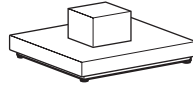
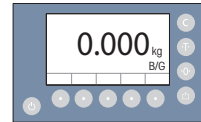
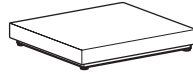
Switch off



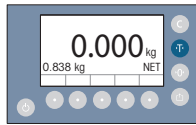
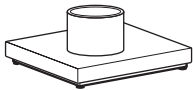
Zero



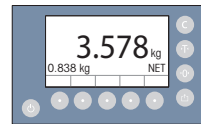
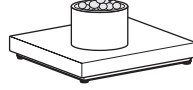
Straight weighing



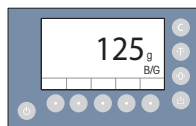
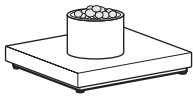
Tare



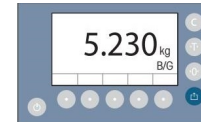
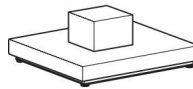
Clear



Switch weight unit



Print or transfer data



1 Sikkerhedsanvisninger

- LÆS denne vejledning FØR betjening eller servicering af dette udstyr.
- FØLG alle instruktioner omhyggeligt, og GEM denne vejledning til fremtidig reference.



⚠ ADVARSEL

- 1 Denne enhed er et elektrostatisk følsomt udstyr. Tag de nødvendige elektrostatiske forholdsregler, når du bruger og vedligeholder det.
- 2 Sørg for, at enheden er jordforbundet under vejeprocessen, ellers kan statisk ophobning forårsage skade på vejeplatformen eller de genstande, der vejes.



⚠ ADVARSEL

- 1 Før du tilslutter strømforsyningen, skal du kontrollere, om den spændingsværdi, der er trykt på typepladen, svarer til den lokale systemspænding.
- 2 Tilslut under ingen omstændigheder enheden, hvis spændingsværdien på typepladen afviger fra den lokale systemspænding.
- 3 Sørg for, at vejeplatformen har opnået rumtemperatur, før strømforsyningen tændes.



⚠ ADVARSEL

- 1 For at få sikkerhedsinstruktioner vedrørende terminalen henvises til IND400 sikkerhedsinstruktionerne, der er inkluderet i pakken.
- 2 Kun personale, der er uddannet og kvalificeret af METTLER TOLEDO, må installere og vedligeholde udstyret.
- 3 Vær forsigtig, når du transporterer eller løfter tunge enheder.
- 4 Afbryd altid vejeplatformen fra strømkilden før installation, service, rengøring eller udførelse af vedligeholdelse.
- 5 Tilslutningskablet må ikke afbrydes fra vejeterminalen, mens det er strømførende.
- 6 Udstyret er ikke designet til brug i områder, der er klassificeret som farlige på grund af brændbar eller eksplosiv atmosfære. Installer ikke enheden i et eksplosivt miljø!
- 7 Tør vægten helt regelmæssigt for at forlænge dens levetid.
- 8 Undgå faldende belastninger, stød og sidekollisioner. Overbelast ikke vægten.

Bortskaffelse

I overensstemmelse med EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) må dette udstyr ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Dette gælder også for lande uden for EU, i henhold til deres specifikke krav.

Bortskaf venligst dette produkt i overensstemmelse med de lokale love og regler og på det indsamlingssted, der er beregnet til elektrisk og elektronisk udstyr. Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte de ansvarlige myndigheder eller den forhandler, hvor du har købt dette udstyr. Hvis dette udstyr videregives til andre, skal indholdet af dette direktiv også videregives til den anden part.



Oplysninger om overensstemmelse

Nationale godkendelsesdokumenter, f.eks. FCC's leverandøroverensstemmelseserklæring, er tilgængelige online og/eller inkluderet i emballagen. ► www.mt.com/ComplianceSearch

Feedback

Vi stræber altid efter at levere information af høj kvalitet og værdsætter din feedback. Hvis du finder tvetydige oplysninger eller fejl i denne vejledning, så tøv ikke med at give os besked via e-mail.

► feedback.manuals.industry@mt.com

2 Introduktion

2.1 Tilsigtet brug

BBA639/BBD659-serien kombivægt består af IND400-vejeterminal og PBA639/PBD659-vejeplatform. IND400-vejeterminalerne er en del af et modulært vejesystem, der består af en METTLER TOLEDO-vejeterminal som indikator og mindst én vejeplatform.

2.2 Tekniske data

Parameter		Beskrivelse	
		BBA639	BBD659
Godkendt opløsningsklasse III	OIML	3.000e, 2 x 3000e	3.000e, 6.000e
	NTEP	5.000d	5.000d, 10.000d
Læsbarhed ved maks. opløsning		30.000d	60.000d
Beskyttelsesklassificering		IP68/IP69k	
Vægtgrænseflade		Analog	SICSpro
Materialer		Rustfrit stål	
Skærm		Berøringsskærm med høj opløsning, 5", 800 x 480 pixler	
Tastatur		Membrantastatur	
Strømforsyning		Bredt strømforsyningsinterval: 100-240 V	
Omgivelsesforhold		<ul style="list-style-type: none">• Anvendelse: Kun indendørs brug• Højde: Op til 2.000 m• Overspændingskategori: II• Temperaturinterval klasse III: -10 til 40 °C	
Protokoller		SICS Server, SICS Kontinuerlig, Toledo Kontinuerlig-W, Toledo Kontinuerlig-C, Inputskabelon, Anden skærm, Post, DigiTol, Demand Mode, PM, Fjernskærm, Referencevægt, Overførsel, Parameterserver, PSCP, Modbus RTU/Modbus TCP	
Valgfrie datagrænseflader		Op til to datagrænseflader (RS232, RS485, USB, DIO, wi-fi, Ethernet)	
Valgfrie anvendelsesområder		Over/under, optælling, manuel påfyldning/dosering, sammentælling, vejning af dyr, klassificering, fjern-SQC, dataintegritet	
Tilbehør		Åben søjle, lukket søjle, tårnsøjle, frontmonteringsbeslag, rullebånd, vogn af kulstofstål, vogn af rustfrit stål	

3 Installatie

3.1 Udpakning

Kontrollér, at alle dele er leveret, og kontrollér omgående pakken ved levering. Hvis transportkassen er beskadiget, skal du kontrollere for interne skader og om nødvendigt reklamere over transporten til transportøren. Hvis kassen ikke er beskadiget, skal du tage vægten ud af beskyttelsesemballagen, idet du lægger mærke til, hvordan den var pakket ind, og kontrollere hver enkelt komponent for skader.

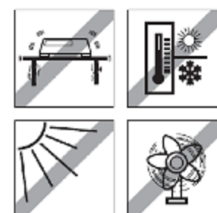
Pakken bør omfatte:

Del	Antal
BBA639/BBD659 serie kombibænk	1
Quick Guide	1
Tilbehør	Baseret på ordre

3.2 Valg af opstillingssted

En korrekt placering er vigtig for nøjagtige vejeresultater.

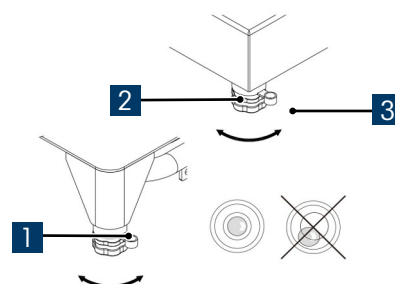
- Underlaget på opstillingsstedet skal på sikker vis kunne bære den samlede vægt af vægten på dets støttepunkter ved en maksimal belastning på vægten.
- Vælg en stabil, vibrationsfri og vandret placering til vægten.
- Sørg for, at følgende omgivende forhold er til stede:
 - Intet direkte sollys
 - Ingen kraftig træk
 - Ingen store temperaturudsving



3.3 Nivellering

Væjplatformen skal nivelleres efter den første installation og ændring af placering.

- 1 Placer vægtplatformen på en stabil og plan overflade.
- 2 Sørg for, at niveauboblen (1) er i midten, og at hver fod (2) rører jorden (3).
- 3 Juster nivelleringsfødderne, hvis niveauboblen ikke er i midten og/eller en fod ikke rører jorden helt.



3.4 Installation af søjlen

- For installation af den åbne og lukkede kolonne skal du downloade installationsvejledningen fra webstedet: www.mt.com/BBA639-BBD659-downloads.
 - ➔ PBA639 and PBD659 Open Column Installation Manual
 - ➔ PBA639 and PBD659 Closed Column Installation Manual



4 Oversigt over enheden



4.1 Fysiske taster og skærm-taster

Fysiske taster

Følgende fysiske taster er tilgængelige:



Tænd/sluk-tast



Nulstil



Slet



Udskriv/overfør data



Tara

Skærm-taster

I den grundlæggende vejeapplikation er følgende skærm-taster, som er adskilt i op til tre bånd med skærm-taster, tilgængelige.



Vælg applikation



Information



Præ-tara



Åbn transaktionstabel



Højere opløsning



Åbn taratabel



Skift enhed



Åbn grundlæggende opsætning



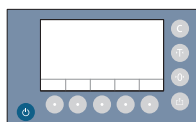
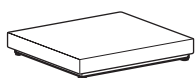
Rul til næste bånd med skærm-taster



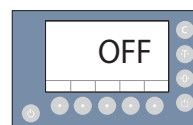
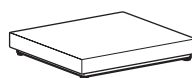
Åbn menuen til hurtig indstilling

5 Grundlæggende betjening

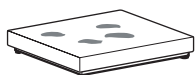
Opstart



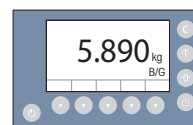
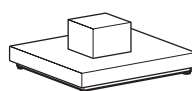
Nedlukning



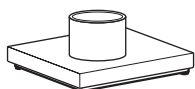
Nulstilling



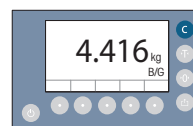
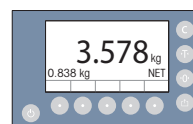
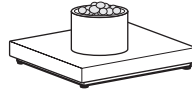
Normal vejning



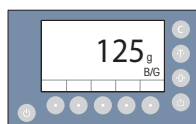
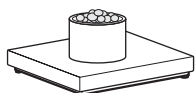
Tarering



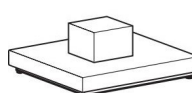
Tydlig



Skift mellem vægtenheder



Udskrivning eller overførsel af data



1 Säkerhetsinstruktioner

- LÄS denna bruksanvisning INNAN du använder eller servar denna utrustning.
- FÖLJ alla instruktioner noggrant och SPARA denna handbok för framtida referens.



⚠ VARNING

- 1 Denna enhet är en elektrostatisk känslig utrustning. Vidta nödvändiga elektrostatiska försiktighetsåtgärder när du använder och underhåller den.
- 2 Se till att enheten är jordad under vägningsprocessen, annars kan statisk uppbyggnad orsaka skador på vägningsplattformen eller föremålen som vägs.



⚠ VARNING

- 1 Innan du ansluter strömförsörjningen måste du kontrollera att spänningen som anges på etiketten motsvarar spänningen i det lokala elnätet.
- 2 Anslut aldrig, under några omständigheter, enheten om spänningen som anges på etiketten avviker från spänningen i det lokala elnätet.
- 3 Se till att vägningsplattformen har nått rumstemperatur innan du slår på strömförsörjningen.



⚠ VARNING

- 1 För att få säkerhetsinstruktioner angående terminalen, se IND400 säkerhetsinstruktioner som ingår i förpackningen.
- 2 Endast personal som utbildats och kvalificerats av METTLER TOLEDO får installera och underhålla utrustningen.
- 3 Var försiktig när du transporterar eller lyfter tunga apparater.
- 4 Koppla alltid bort vågplattformen från strömkällan innan du installerar, servar, rengör eller utför underhåll.
- 5 Anslutningskabeln får inte kopplas bort från vågterminalen när den är spänningssatt.
- 6 Utrustningen är inte avsedd för användning i områden som klassificeras som farliga på grund av brännbar eller explosiv atmosfär. Installera inte enheten i en explosiv miljö!
- 7 Torka vågen helt regelbundet för att förlänga dess livslängd.
- 8 Undvik fallande last, stötar och sidokollisioner. Överbelasta inte vågen.

Förfogande

I överensstämmelse med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE), får denna utrustning inte kastas bland hushållsavfall. Detta gäller även för länder utanför EU enligt respektive lands specifika krav.

Denna utrustning ska lämnas in till en samlingsanläggning för elektrisk och elektronisk utrustning i enlighet med nationella bestämmelser. Vid eventuella frågor kontaktar du ansvarig myndighet eller den leverantör som du köpte denna utrustning av. Om denna utrustning överläts till andra parter måste innehållet i detta direktiv också överlätas till den andra parten.



Efterlevnadsinformation

Nationella godkännandedokument, t.ex. FCC:s leverantörsförsäkran om överensstämmelse, finns tillgängliga online och/eller ingår i förpackningen. ► www.mt.com/ComplianceSearch

Feedback

Vi strävar alltid efter att ge information av hög kvalitet och värdesätter din feedback. Om du hittar tvetydig information eller misstag i denna manual, tveka inte att meddela oss via e-post.

► feedback.manuals.industry@mt.com

2 Introduktion

2.1 Avsedd användning

BBA639/BBD659-seriens kombibänk består av IND400-vägningsterminal och PBA639/PBD659-seriens vägningplattform. IND400-vägningsterminaler är en del av ett modulärt vägningssystem som består av en METTLER TOLEDO-vägningsterminal som indikator och minst en vägningplattform.

2.2 Tekniska uppgifter

Parameter		Beskrivning	
		BBA639	BBD659
Godkänd upplösning klass III	OIML	3,000e, 2 x 3,000e	3,000e, 6,000e
	NTEP	5,000d	5,000d, 10,000d
Läsbarhet vid maximal upplösning		30,000d	60,000d
Kapslingsklass		IP68/IP69K	
Våggränssnitt		Analog	SICSPro
Material		Rostfritt stål	
Display		Högupplöst pekskärm, 5", 800 x 480 px	
Knappsats		Membrantangentbord	
Strömförsörjning		Nätaggregat med brett spänningsintervall 100–240 V	
Omgivningsförhållanden		<ul style="list-style-type: none">• Användning: Endast för inomhusbruk• Höjd: Upp till 2 000 m• Överspänningskategori: II• Temperaturområde klass III: –10 till 40 °C	
Protokoll		SICS Server, SICS Continuous, Toledo Continuous-W, Toledo Continuous-C, inmatningsmall, andra display, Post, DigiTol, Demand Mode, PM, fjärrdisplay, referensbalans, överföring, parameterserver, PSCP, Modbus RTU/Modbus TCP	
Valfria datagränssnitt		Upp till två datagränssnitt (RS232, RS485, USB, DIO, wifi, Ethernet)	
Tillvalsapplikationer		Över/under, räkning, manuell fyllning/dosering, summering, djurvägning, klassificering, fjärr-SQC, dataintegritet	
Tillbehör		Öppen pelare, sluten pelare, tornpelare, frontmonteringsfäste, rulltransportband, vagn av kolstål, vagn av rostfritt stål	

3 Installation

3.1 Uppackning

Verifiera innehållet och inspektera paketet omedelbart vid leverans. Om förpackningen är skadad, kontrollera eventuell intern skada och gör vid behov en transportskadeanmälan hos speditören. Om förpackningen inte är skadad, packa upp vågen och kontrollera hur den var förpackad, samt inspektera varje komponent för eventuell skada.

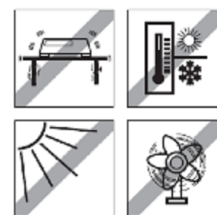
Paketet måste innefatta:

Produkten	Kvantitet
BBA639/BBD659-serien kombibänk	1
Snapguide	1
Tillbehör	Baserat på beställning

3.2 Välja uppställningsplats

Korrekt placering är viktigt för vägningsresultatets noggrannhet.

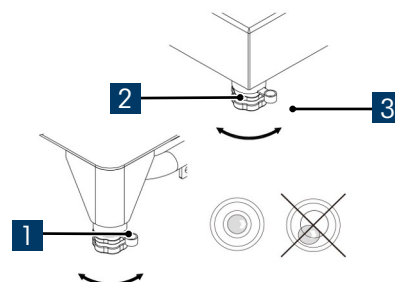
- Underlaget på uppställningsplatsen måste klara av den totala vikten för vågen och dess stödpunkter vid maximal belastning på vågen.
- Välj en stabil, vibrationsfri och horisontell plats för vågen.
- Observera följande miljöförhållanden:
 - Inget direkt solljus
 - Inga kraftiga luftdrag
 - Inga stora temperatursvängningar



3.3 Utjämning

Vågplattformen ska jämnas ut efter initial installation och platsändring.

- 1 Placera vågplattformen på en stabil och jämn yta.
- 2 Se till att nivåbubblan (1) är i mitten och att varje fot (2) vidrör marken (3).
- 3 Justera nivelleringsfötterna om nivåbubblan inte är i mitten och/eller någon fot inte vidrör marken helt.



3.4 Installation av pelaren

- För installation av den öppna och stängda kolumnen, ladda ner installationsmanualen från webbplatsen: www.mt.com/BBA639-BBD659-downloads.
 - ➔ PBA639 and PBD659 Open Column Installation Manual
 - ➔ PBA639 and PBD659 Closed Column Installation Manual



4 Enhetsöversikt



4.1 Knappar och skärmknappar

Knappar

Följande knappar är tillgängliga:



Av/på-knapp



Rensa



Tarering



Noll



Skriv ut/överför data

Skärmknappar

I den grundläggande vägningsapplikationen är följande skärmknappar tillgängliga, uppdelade i tre menyområden med skärmknappar.



Välj applikation



Pre-tare



Högre upplösning



Växla enhet



Bläddra till nästa färgband



Information



Öppna transaktionstabellen



Öppna tareringstabell



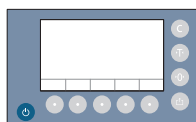
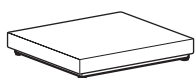
Öppna grundläggande konfigurering



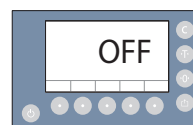
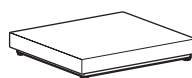
Öppna snabbinställningsmenyn

5 Grundläggande användning

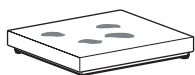
Slå på vågen



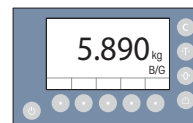
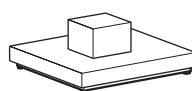
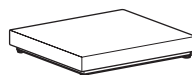
Stänga av vågen



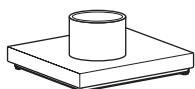
Nollställning



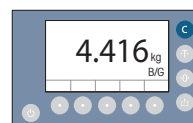
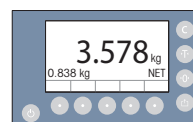
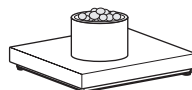
Direkt vägning



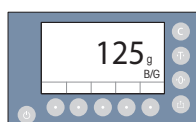
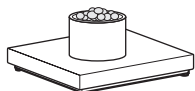
Tarering



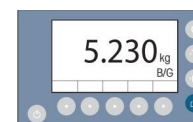
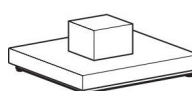
Klar



Byta viktenhet



Skriva ut eller överföra data



1 Sikkerhetsanvisninger

- LES denne håndboken FØR du bruker eller utfører service på dette utstyret.
- FØLG alle instruksjonene nøye, og LAGRE denne håndboken for fremtidig referanse.



⚠ ADVARSEL

- 1 Denne enheten er et elektrostatisk følsomt utstyr. Ta nødvendige elektrostatiske forholdsregler når du bruker og vedlikeholder det.
- 2 Forsikre deg om at enheten er jordet under veieprosessen, ellers kan statisk oppbygging forårsake skade på veieplattformen eller gjenstandene som veies.



⚠ ADVARSEL

- 1 Før du kobler til strømforsyningen, må du kontrollere om spenningsverdien på etiketten tilsvarende spenningen i det lokale systemet.
- 2 Ikke under noen omstendigheter må du koble til enheten hvis spenningsverdien på etiketten avviker fra den lokale systemspenningen.
- 3 Kontroller at veieplattformen har oppnådd romtemperatur før du slår på strømforsyningen.



⚠ ADVARSEL

- 1 For å få sikkerhetsinstruksjoner angående terminalen, se sikkerhetsinstruksjonene for IND400 som følger med i pakken.
- 2 Kun personell som er opplært og kvalifisert av METTLER TOLEDO kan installere og vedlikeholde utstyret.
- 3 Vær forsiktig når du transporterer eller løfter tunge enheter.
- 4 Koble alltid veieplattformen fra strømkilden før du installerer, utfører service, rengjøring eller utfører vedlikehold.
- 5 Tilkoblingskabelen må ikke kobles fra veiterminalen mens den er strømførende.
- 6 Utstyret er ikke konstruert for bruk i områder som er klassifisert som farlige på grunn av brennbar eller eksplosiv atmosfære. Ikke installer enheten i et eksplosivt miljø!
- 7 Tørk vekten helt regelmessig for å forlenge levetiden.
- 8 Unngå fallende last, støt og sidekollisjoner. Ikke overbelast vekten.

Disposisjon

I samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-avfall) kan ikke denne enheten kastes i husholdningsavfallet. Dette gjelder også land utenfor EU, i henhold til deres spesifikke krav.

Kasser dette produktet i henhold til lokale forskrifter ved et spesifisert returpunkt for elektrisk og elektronisk utstyr. Hvis du har spørsmål, kan du kontakte ansvarlige lokale myndigheter eller distributøren som du kjøpte dette utstyret fra. Hvis dette utstyret gis videre til andre, må innholdet i dette direktivet også gis videre til den andre parten.



Samsvarsinformasjon

Nasjonale godkjenning dokumenter, f.eks. FCCs samsvarserklæring for leverandører, er tilgjengelige online og/eller inkludert i emballasjen. ► www.mt.com/ComplianceSearch

Tilbakemelding

Vi streber alltid etter å gi informasjon av høy kvalitet og verdsetter tilbakemeldingen din. Hvis du finner tvetydig informasjon eller feil i denne håndboken, ikke nøl med å gi oss beskjed via e-post.

► feedback.manuals.industry@mt.com

2 Innledning

2.1 Tiltent bruk

BBA639/BBD659-serien kombibenk består av IND400-veieterminal og veiplattform i PBA639/PBD659-serien. IND400-veieterminaler er en del av et modulært veiesystem som består av en veieterminal fra METTLER TOLEDO som indikator og minst én veiplattform.

2.2 Tekniske data

Parameter		Beskrivelse	
		BBA639	BBD659
Godkjent oppløsningsklasse III	OIML	3,000e, 2 x 3,000e	3,000e, 6,000e
	NTEP	5,000d	5,000d, 10,000d
Lesbarhet ved maksimal oppløsning		30,000d	60,000d
Beskyttelsestype		IP68/IP69K	
Vektgrensesnitt		Analog	SICSPRO
Materialer		Rustfritt stål	
Skjerm		Grafisk berøringsskjerm med høy oppløsning, 5-tommers, 800 x 480 px	
Tastatur		Membrantastatur	
Strømforsyning		Strømforsyning med bredt område 100–240 V	
Omgivelsesforhold		<ul style="list-style-type: none">• Bruksområde: Kun innendørs bruk• Høyde: Opptil 2000 m• Overspenningskategori: II• Temperaturområde klasse III: –10 ... 40 °C / 14 ... 104 °F	
Protokoller		SICS-server, kontinuerlig SICS, Toledo Continuous-W, Toledo Continuous-C, inndatamal, andre skjerm, Post, DigiTol, Demand Mode, PM, ekstern skjerm, referansevekt, overfør, parameterserver, PSCP, Modbus RTU / Modbus TCP	
Valgfrie datagrensesnitt		Opptil 2 datagrensesnitt (RS232, RS485, USB, DIO, Wi-Fi, Ethernet)	
Valgfrie bruksområder		Over/under, telling, manuell fylling/dosering, totalisering, dyreveiing, klassifisering, ekstern SQC, dataintegritet	
Tilbehør		Åpen søyle, lukket søyle, tårnsøyle, brakett for frontmontering, rulletransportør, vogn i karbonstål, vogn i rustfritt stål	

3 Installasjon

3.1 Utpakking

Kontroller innholdet og inspiser emballasjen rett etter levering. Hvis en fraktbeholder er skadet, må du sjekke for innvendig skade og sende erstatningskrav til transportøren hvis nødvendig. Hvis beholderen ikke er skadet: Ta vekten ut av beskyttelsesemballasjen, noter hvordan den var pakket, og inspiser hver komponent med hensyn til skade.

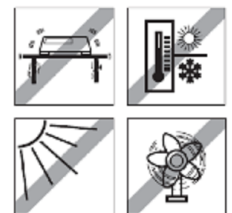
Pakken skal inneholde:

Artikkel	ANT.
BBA639/BBD659 serie kombibenk	1
Quick Guide	1
Tilbehør	Basert på bestilling

3.2 Velge installasjonssted

Riktig plassering er avgjørende for nøyaktigheten til veieresultatene.

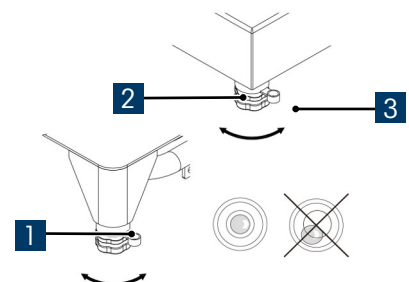
- Underlaget på installasjonsstedet må tåle med god margin den samlede vekten på støttepunktene når en maksimal last er på vekten.
- Velg et stabilt, vibrasjonsfritt og horisontalt sted for vekten.
- Overhold følgende krav til omgivelsene:
 - Ikke direkte solskinn
 - Ikke kraftig trekk
 - Ingen ekstreme temperatursvingninger



3.3 Utjevning

Veieplattformen skal nivelleres etter første installasjon og endring av plassering.

- 1 Plasser vektplattformen på et stabilt og jevnt underlag.
- 2 Sørg for at nivåboblen (1) er i midten og at hver fot (2) berører bakken (3).
- 3 Juster nivelleringsføttene hvis nivåboblen ikke er i midten og/eller en fot ikke berører bakken helt.



3.4 Installere kolonnen

- For installasjon av åpen og lukket kolonne, last ned installasjonshåndboken fra nettstedet: www.mt.com/BBA639-BBD659-downloads.
 - ➔ PBA639 and PBD659 Open Column Installation Manual
 - ➔ PBA639 and PBD659 Closed Column Installation Manual



4 Enhetsoversikt



4.1 Hard- og funksjonstaster

Harde taster

Følgende hardtaster er tilgjengelige:



Av/på-tast



Clear (Fjern)



Tara



Null



Skriv ut / overfør data

Funksjonstaster

I den grunnleggende veieapplikasjonen er følgende funksjonstaster tilgjengelige, delt i opptil 3 funksjonstastbånd.



Velg applikasjon



Pre-tara



Høyere oppløsning



Bytt enhet



Bla til neste funksjonstastbånd



Informasjon



Åpne transaksjonstabellen



Åpne taratabellen



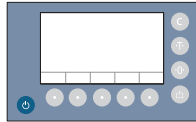
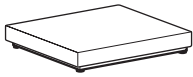
Åpne grunnleggende oppsett;



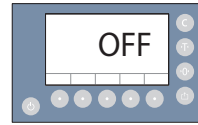
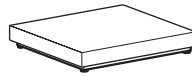
Åpne hurtiginnstillingsmenyen

5 Grunnleggende drift

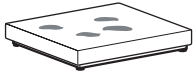
Slå på



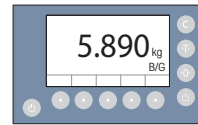
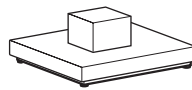
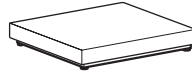
Slå av



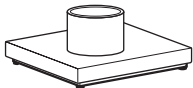
Nullstilling



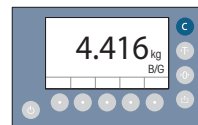
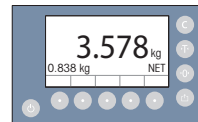
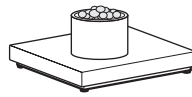
Direkte veiing



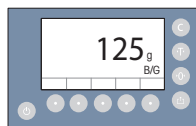
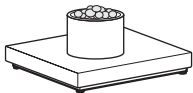
Tarering



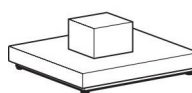
Klar



Bytting av veieenhet



Skrive ut eller overføre data



To protect your product's future:

METTLER TOLEDO Service assures the quality, measuring accuracy and preservation of value of this product for years to come.

Please request full details about our attractive terms of service.

► www.mt.com/service

www.mt.com

For more information

Mettler-Toledo (Changzhou) Measurement Technology Co., Ltd.

111 Taihu West Road
Xinbei District
Changzhou, Jiangsu
China, 213125
www.mt.com/contacts

Subject to technical changes.
© 09/2024 METTLER TOLEDO. All rights reserved.
30915935A



30915935